ひょおおお
Sempre que o fim do ano se aproxima, há apenas memórias do inverno frio.
BRR...
神様はじめました
番外編
ESTÁ TÃO FRIO.
*500 YEN SERIAM APROXIMADAMENTE 15 REAIS.
EU FUI NA VENDA À BEIRA-MAR HOJE...
MAS AS MEIAS ESTAVAM 6 PARES POR 500 YEN*!
É MELHOR EU CORRER DE VOLTA ANTES QUE O TOMOE ME PASSE SERMÃO NOVAMENTE.
PREÇOS BARATOS, PREÇOS BARATOS.
TUDO PELA METADE DO PREÇO, APENAS HOJE!

Ah,
Uma fila na frente da barraca de Takoyaki.
Falando nisso,
Houve uma vez que eu comprei alguns na volta quando fiquei com fome depois do trabalho.
Nanami estudante do ensino Médio.
Mas eles ficaram frios.
Comendo essas bolas de takoyaki frias enquanto assistia TV...
....

YAU-KUN, DE QUE SABOR VOCÊ QUER?
CEBOLINHA!
COM MUITA MAIONESE NO TOPO!
HM, HM.
VOU COMPRAR ALGUNS TAKOBALLS NA VOLTA.
SERÁ A MINHA VEZ LOGO, APENAS MAIS UM POUCO.
SEJA BEM-VINDA! ESTÁ REALMENTE FRIO HOJE!
QUANTAS PORÇÕES DE TAKOYAKI, MOCINHA?
UH... ISSO...

POR FAVOR,
ME DÊ...
CINCO PORÇÕES.
AQUI ESTÃO, 45 BOLAS DE TAKOYAKI.
ずっしり
CINCO PACOTES DE TAKOYAKI COM CERTEZA SÃO PESADOS.
UM POUCO PESADO DEMAIS PARA MIM.

MAS...
É CHEIO DE CALOR.
TÃO LENTA!
PARA ESTAR DE VOLTA TÃO TARDE, O QUE VOCÊ ESTAVA FAZENDO?!

DESCULPA, DESCULPA.
CHEGUEI UM POUCO TARDE, PORQUE COMPREI PRESENTES.
NANAMI-CHAN, BEM-VINDA DE VOLTA!
ESPERAMOS MUITO TEMPO POR VOCÊ, NANAMI-CHAN.
ESTOU EXAUSTO DE FICAR TENTANDO APAZIGUAR O HUMOR DO TOMOE.
NÃO BRIGUEM.
VAMOS TODOS COMER.
EU COMPREI TAKOYAKI.
TÃO BOM!
EM QUAL PARTE DISSO ESTÁ O POLVO?
RAPOSA ESTÚPIDA, O POLVO ESTÁ DENTRO.
ESTÁ DIZENDO QUE SE EU COLOCAR VOCÊ DENTRO, SERÁ TAKOYAKI DE COBRA, HEIN?

Este é o único momento em que você nunca vai estar sozinha.
Mais tarde
Você se tornará uma pessoa animada causando dores de cabeça no templo.

Quem disse essas pala-vras com cer-teza se foi...
MUITO BEM.
Olhando para trás,
O QUE É ISSO?
NANAMI--CHAN, VOCÊ VIU SEU COMPOR-TAMENTO ATROZ...!
Este inverno frio ficou tão quente que a minha ca-beça dói.
Nossa, é tão Baru-lhento!
TOMOE--KUN! TO-MOE-KUN!
神様はじめました 番外編／おわり

《収録作品メモ》
●神様はじめました　平成25年　花とゆめ2、5〜7、9、10号掲載
●神様はじめました 番外編　平成25年　花とゆめ1号掲載

花とゆめCOMICS
神様はじめました⑯

2013年8月25日　第1刷発行

著　者　鈴木ジュリエッタ

©Julietta Suzuki 2013

発行人　酒　井　俊　朗

発行所　株式会社　白　泉　社

〒101-0063
東京都千代田区神田淡路町2－2－2
電話・編集　03(3526)8025
販売　03(3526)8010
制作　03(3526)8020

印刷所　株式会社　廣　済　堂

ISBN978-4-592-19296-1
Printed in Japan　HAKUSENSHA

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「制作課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。但し、新古書店で購入したものについては、お取り替えできません。
●本書の一部または全部を無断で複製等の利用をすることは、著作権法が認める場合を除き禁じられています。また、購入者以外の第三者が電子複製を行うことは一切認められておりません。

Kamisama Hajimemashita

Tradução: Sophia
Revisão: Mandy
Edição: Fiori
Revisão Geral: Ric

Toyume e Mow Fansub
toshiwayume.com.br e myotakuway.com